

Athletes Give Back

Albert Pujols

Albert Pujols grew up in the Dominican Republic.

Albert Pujols Dominik Cumhuriyetinde büyüdü.

** Burada kullanılmış olan 'grew up' ifadesi 'to grow' fiilinin 'past simple tense' çekimlenmiş halidir ve 'büyüdü' anlamına gelmiştir.

His family had little money.

Ailesinin az parası vardı.

** Burada kullanılan 'had' ifadesi 'sahip olmak' anlamına gelen 'to have' fiilinin 'past simple tense' çekimlenmiş halidir ve 'sahip oldu, vardı' anlamına gelmiştir.

His neighbors were very poor.

Komşuları çok fakirdi.

** Burada kullanılan 'were' ifadesi 'olmak' anlamına gelen 'to be' fiilinin 'past simple tense' çekimlenmiş halidir ve '-dı, -di' anlamına gelmiştir.

Pujols became a baseball player.

Pujols bir beyzbol oyuncusu oldu.

** Burada kullanılan 'became' ifadesi 'olmak' anlamına gelen 'to become' fiilinin 'past simple tense' çekimlenmiş halidir ve 'oldu' anlamına gelmiştir.

He played in the U.S.

O, Amerika'da oynadı.

** Burada kullanılan 'played' ifadesi 'to play' fiilinin 'past simple tense' çekimlenmiş halidir ve 'oynadı' anlamına gelmiştir.

People call him a home run hero.

İnsanlar onu uzun vuruş kahramanı olarak adlandırırlar.

** Burada kullanılan 'call' ifadesi 'adlandırmak, aramak' anlamlarına gelen 'to call' fiilinin 'present simple tense' çekimlenmiş halidir ve 'adlandırırlar' anlamına gelmiştir.

** home run ifadesi bir beyzbol terminolojisidir ve 'sayı vuruşu/sayı yapmak/uzun vuruş' anlamlarına gelmiştir.



Why is that?

Neden böyle?

** Burada kullanılan 'why' ifadesi 'neden/niçin' anlamlarına gelmekte ve genellikle 'soru cümlesi' oluşturmak için kullanılmaktadır.

** Burada kullanılan 'that' ifadesi bir önceki cümlede verilen 'uzun vuruş kahramanı olarak adlandırma' ifadesini tanımlamak için kullanılmıştır.

He hit more than 700 home runs.

700'den fazla uzun vuruş yaptı.

** Burada kullanılan 'hit' fiili 'vurmak, çarpmak' anlamlarına gelen 'to hit' fiilinin 'past simple tense' çekimlenmiş halidir ve 'yaptı' anlamına gelmiştir. Unutulmamalıdır ki 'hit' fiilin gerek V1, gerek V2, gerekse V3 çekimlenmiş halleri yine 'hit' tir.

** Cümleden kullanılan 'more than' ifadesi '-den daha fazla' anlamına gelmiştir ve bir 'comparative – karşılaştırma' yapısıdır.

***** Diğer ifadelerin analizleri ve çevirileri sizler tarafından yapılmalıdır...

But Pujols never forgot where he came from. He started a group. It helps people in the Dominican Republic. It gives out beds and blankets. It pays for doctor visits, too.

Christine Sinclair

Christine Sinclair plays soccer. Her mom was her first coach. But Sinclair's mother got sick. She had multiple sclerosis (MS). Over time, she couldn't walk.

Sinclair is known for her goals. She has scored a *lot* of them. This has helped Canada's team win.

Sinclair wants to beat MS, too. Doctors are looking for a cure. Sinclair raises money. It helps with research.

Bismack Biyombo

Bismack Biyombo grew up in Africa. He's from the Democratic Republic of the Congo. He started a group. It helps people there. It gives money to schools. And it teaches sports to kids.

Biyombo's country needs more doctors. So, what did Biyombo do? He paid for a new hospital.